

31998R0077

14.1.1998

ОФИЦИАЛЕН ВЕСТНИК НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

L 8/1

## РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 77/98 НА СЪВЕТА

от 9 януари 1998 година

относно някои процедури за прилагане на Споразумението за сътрудничество между Европейската общност и Бивша югославска република Македония

СЪВЕТАТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност, и по-специално член 113 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че Съветът е сключил Споразумение за сътрудничество между Европейската общност и Бивша югославска република Македония <sup>(1)</sup>, наричано по-долу „споразумението“;

като има предвид, че е необходимо да се установят процедурите за прилагане на някои разпоредби на споразумението;

като има предвид, че споразумението постановява, че някои продукти с произход от Бивша югославска република Македония могат да бъдат внасяни в Общността в границите на тарифните квоти или тарифните плафони или в рамките на референтните количества, при намалени или нулеви нива на митата; като има предвид, че в споразумението вече са определени продуктите, по отношение на които могат да се прилагат тези тарифни мерки, техните количества и годишното увеличаване на количествата, техните мита, периоди и всички критерии за допустимост; като има предвид, че измененията на Комбинираната номенклатура и кодовете по ТАРИК и промените вследствие на сключването на споразумения, протоколи или размяна на писма между Общността и Бивша югославска република Македония не представляват промени по същество; като има предвид, че в интерес на постигане на простота следва да се приемат разпоредби, позволяващи на Комисията, подпомагана от Комитета по Митническия кодекс, да приеме регламенти по прилагане, с които се откриват и администрират тарифни квоти и тарифни плафони, да създаде статистическа система на Общността за наблюдение на вноса в рамките на референтните количества, както и да направи необходимите изменения и технически адаптации към приложенията към регламентите по прилагане;

като има предвид, че споразумението предвижда Общността да има възможност да заменя референтно количество с еднакъв тарифен плафон, когато референтното количество бъде надвишено; като има предвид, че при тези обстоятелства следва да се предвидят разпоредби, позволяващи на Общността да приеме необходимите мерки;

като има предвид, че при достигането на тарифния плафон Общността може, до края на календарната година, да въведе отново митата, приложими към трети страни по отношение на съответните продукти; като има предвид, че с оглед на защитата на интересите на производителите от Общността може да е необходимо тези мерки да бъдат приети в много кратък срок; като има предвид, че споразумението дава на Общността възможност да премахва тарифния плафон, ако в продължение на две последователни години вносът на продуктите, изброени в приложение В към споразумението, е бил по-малко от 80 % от обема на тарифния плафон; като има предвид, че споразумението също така предвижда Общността да има възможност да продължава за период от една година действието на плафона или плафоните, определен/и за предшестващата година, ако счита за целесъобразно да бъде отложено годишното нарастване с 5 % на обема на тарифния плафон; като има предвид, че следва да бъдат приети разпоредби, позволяващи на Комисията да приема бързо посочените мерки,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Разпоредбите за прилагане на член 15, параграф 2 от Споразумението относно добитъка, овцете и козите и говеждото, овчето и козето месо и вишните, се приемат в съответствие с процедурата, предвидена в член 27 от Регламент (ЕИО) № 805/68 на Съвета от 27 юни 1968 г. относно общата организация на пазара на говеждо и телешко месо <sup>(2)</sup> или със съответните разпоредби на други регламенти, които създават обща организация на селскостопанските пазари.

Член 2

1. Без да се накърнява член 1, разпоредбите за прилагането на тарифните квоти, тарифните плафони и референтните количества, предвидени в приложения В и Г към споразумението и в приложение I към Протокола към споразумението относно допълнителните търговски договорености за някои продукти от желязо и стомана, включително заместването на референтните количества от тарифни плафони, предвидено в член 15, параграф 5 от споразумението, както и измененията и техническите адаптации,

<sup>(1)</sup> ОВ L 348, 18.12.1997 г., стр. 2.

<sup>(2)</sup> ОВ L 148, 28.6.1968 г., стр. 24. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2321/97 (ОВ L 322, 25.11.1997 г., стр. 25.)

необходими поради изменения на Комбинираната номенклатура и кодовете по ТАРИК или произтичащи от сключването на споразумения, протоколи и размяна на писма между Общността и Бивша югославска република Македония, се приемат от Комисията, подпомагана от Комитета по Митническия кодекс, в съответствие с процедурата, регламентирана в параграф 2 от настоящия член.

2. Представителят на Комисията представя пред комитета проект на мерките, които следва да бъдат предприети. Комитетът представя становището си по проекта в срок, определен от председателя в зависимост от неотложността на въпроса. Становището се приема с мнозинството, предвидено в член 148, параграф 2 от Договора в случай на решения, които се изисква Съветът следва да приеме по предложение на Комисията. Гласовете на представителите на държавите-членки в комитета се претеглят по начина, предвиден в посочения член. Председателят не гласува.

Комисията приема мерките, които се прилагат незабавно. Все пак ако тези мерки не са в съответствие със становището на комитета, те се съобщават от Комисията на Съвета. В този случай:

а) Комисията може да отложи прилагането на мерките, които е приела, за период не по-дълъг от един месец, считано от датата на съобщаването;

б) Съветът, с квалифицирано мнозинство, може да вземе различно решение в рамките на срока, посочен в буква а).

3. Комитетът може да разгледа всеки въпрос относно прилагането на тарифните квоти, тарифните плафони и референтните количества, който е повдигнат от председателя по негова инициатива или по молба на държава-членка.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 9 януари 1998 година.

### Член 3

1. Когато бъде достигнат тарифният плафон, Комисията може да приеме регламент за повторно въвеждане до края на календарната година на митническите тарифи, приложими към трети страни по отношение на вноса на съответните продукти.

2. Ако в продължение на две последователни години вносът на продуктите, изброени в приложение В към споразумението, е бил по-малък от 80 % от регламентираното количество, Комисията може да приеме регламент за премахване на въпросния тарифния плафон.

3. Комисията може да приеме регламент за удължаване за период от една година на тарифния плафон или плафони, определен/и за предшестващата година, ако бъде сметено за целесъобразно да се отложи годишното нарастване с 5 % на обема на тарифния плафон.

### Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Той се прилага от датата на влизане в сила на споразумението. Тази дата се публикува в *Официален вестник на Европейските общности*.

За Съвета

Председател

D. HENDERSON